

Брюксел, 13 юли 2018 г.
(OR. en)

10623/1/18
REV 1

**Междуетноститутуционално досие:
2018/0149(NLE)**

TRANS 295

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ А

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Съвета
№ предх. док.:	10623/18 TRANS 295
№ док. Ком.:	9025/18 TRANS 204 + ADD 1
Относно:	Решение на Съвета за подписване, от името на Европейския съюз, на Протокол към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус), относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси – Приемане

1. На 16 май 2018 г. Комисията представи на Съвета предложение по горепосочената тема.
2. Преди това предложение, Съветът на 4 декември 2014 г. упълномощи Комисията да договори, от името на Съюза, разширяване на обхвата на Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Спогодбата „Интербус“), така че да обхване редовните превози¹.
3. Преди започване на преговорите, Комисията през 2016 г. проведе консултации със Специалния комитет, създаден за тази цел в рамките на Съвета, за да се подготви текстът на проекта за протокол. Обсъждането в Специалния комитет се отнасяше, наред с другото, до въпроса за данъчните разпоредби в протокола, спогодбите за сътрудничество в държавите, които се пресичат от автобусната линия, и процедурата за промени в честотата на тези услуги.

¹ Вж. док. ST 14892/1/14 REV 1 и док. 15601/14 + ADD 1 (EU RESTRICTED).

4. Договарящите се страни по спогодбата „Интербус“ проведоха заседания на 1 февруари, 23 юни и 10 ноември 2017 г., за да договорят това разширяване. На това последно заседание преговорите приключиха с малки технически изменения. По време на тези преговори Комисията проведе консултации със Специалния комитет в съответствие с мандата.
5. На заседанието на работна група „Сухопътен транспорт“ на 12 юни 2018 г. предложението беше подкрепено. Делегацията на Германия изтъкна отново позицията си, че макар че не е против самото разширяване на обхвата към редовните превози, това не е съгласувано с резултат от преговорите, който включва допълнителни митнически и фискални разпоредби (вж. член 7 от проекта за протокол) по силата на правно основание, изцяло свързано с транспорта. Делегацията на Румъния направи редица бележки и искания по отношение на членове 6, 10, 17 и ново приложение към проекта за протокол. Делегацията на Италия изрази разочарованието си от спогодбите за партньорства, при което нейната позиция е за задължителен режим. Предложението на делегацията на Австрия, че правото за присъединяване към дадено партньорство следва да бъде изявено по-ясно, изглежда приемливо.
6. След това заседание беше разпространен леко редактиран текст с оглед на финализиране на досието².
7. Комитетът на постоянните представители потвърди споразумението на 13 юли 2018 г.; като делегацията на Италия се противопостави, а делегацията на Германия се въздържа.
8. Във връзка с посоченото по-горе Съветът се приканва:
 - да приеме решението на Съвета за подписване, от името на Европейския съюз, на Протокол към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (спогодбата „Интербус“), относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси, което се съдържа в документи ST 9561/18 и 9687/18, които са редактирани от юрист-лингвистите.

Текстът на решението, заедно с проекта за протокол ще бъдат предадени на Европейския парламент за сведение в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС.

² Вж. док. 10152/18.